

# **Z á p i s n i c a**

## **zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Závode konaného dňa 12. októbra 2016**

### **Prítomní:**

Ing. Peter Vrablec, JUDr. Richard Hollý, Alojz Krajčír, Richard Rusňák, Ing. Milan Šišolák, Ing. Juraj Kopyar, Dušan Majzún, Mgr. Václav Minx

### **Nepřítomní:**

Bc. Micha Dúška – ospr., Ján Prelec – ospr., Mgr. Iveta Balejčíková – ospr.

**Ostatní přítomní:** občania podľa prezenčnej listiny

Program zasadnutia:

1. Otvorenie zasadnutia
2. Určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
3. Voľba návrhovej komisie
4. Bezpečnosť v obci Závod
5. Uznesenia
6. Záver

### **1. Otvorenie zasadnutia**

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Závode otvoril a viedol starosta obce. Privítal prítomných a oboznámil ich s programom zasadnutia. K programu zasadnutia neboli vznesené žiadne pripomienky.

### **2. Určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice**

Za overovateľov zápisnice navrhol starosta obce poslancov: Richard Rusňák, Dušan Majzún, zapisovateľka Marta Prévajová.

### **3. Voľba návrhovej komisie**

Do návrhovej komisie starosta obce navrhol prítomných poslancov: JUDr. Richard Hollý, Ing. Milan Šišolák, Alojz Krajčír.

### **4. Bezpečnosť v obci Závod**

Ing. Peter Vrablec – starosta obce, uviedol hlavný dôvod, prečo bolo toto neplánované zasadnutie Obecného zastupiteľstva zvolané – predstavujú ho kritické oblasti v živote obce, ktoré je treba neodkladne riešiť. Cieľom zasadnutia je predložiť občanom stanovisko obce a predloženie riešení.

1. Rušenie nočného klľudu
2. Podozrenie, že máme v obci nelegálne ubytovne
3. Drogy v obci.

V úvode správy uviedol, že Okresné riaditeľstvo PZ je o týchto problémoch informované, podnety od obce i občanov si polícia eviduje a koná v rámci možností.

Chce na tomto zasadnutí predložiť občanom správu o konaní obce, aké má obec reálne právomoci zasiahnuť do riešení, aká je spolupráca s kompetentnými štátnymi orgánmi. Aby

boli stanoviská k problematickým témam vysvetlené kvalifikovane, pozval na dnešné zasadnutie riaditeľa Obvodného oddelenia PZ v Malackách a riaditeľa Okresného riaditeľstva PZ Malacky. Zástupcovia polície sa nedostavili a riaditeľ Obvodného oddelenia PZ sa ospravedlnil. Na zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Závode boli pozvaní aj majitelia nehnuteľností, u ktorých je podozrenie, že prevádzkujú nelegálne ubytovne.

Odovzdal slovo poslancovi **p. JUDr. R. Hollému**, ktorý poďakoval občanom za účasť, ktorá svedčí o tom, že majú záujem o problémoch rozprávať a zákonite čakajú na riešenia vedenia obce. Ďalej uviedol, že stretnutie ani hľadanie riešenia nie je namierené voči nikomu, ale je a bude čisto vecné, zamerané na riešenie problémov. Hlavné dôvody, ako je rušenie nočného klúdu alebo prítomnosť cudzích občanov, občanov Rumunska v našej obci treba riešiť pokojnou dohodou - nechceme a ani nemôžeme ich posielat' späť, ale treba nájsť s dotknutými podnikateľmi v našej obci, ktorí ich ubytovávajú, či ktorí prevádzkujú reštauračné zariadenia rušiacie nočný klúd, spoločné riešenie.

#### **K bodu č. 1 - Rušenie nočného klúdu.**

Vzhľadom na opakujúce sa sťažnosti Zastupiteľstvo riešilo rušenie nočného klúdu už na predchádzajúcom OZ 14.9.2016, kedy bolo Všeobecne záväzné nariadenie bolo zmenené tak, že na akúkoľvek akciu mimo všeobecných prevádzkových hodín bude okrem iného potrebný súhlas vlastníkov susediacich nehnuteľností až do vzdialenosti 100 metrov. Posledné sťažnosti na rušenie nočného klúdu sa okrem iného týkali Reštaurácie K a K, občania dokonca viackrát kontaktovali políciu.

Do diskusie sa prihlásil **pán Mázal** – jeho rodina býva v blízkosti reštaurácie K a K, nakoľko je rušenie nočného klúdu cez víkendy neznesiteľné, jeho rodina podala písomnú sťažnosť na OR PZ v Malackách. Zo zásahu polície majú dojem, že nekonala primerane a čakajú odpoveď na ich sťažnosť.

**Pán JUDr. Hollý** – polícii bolo v zariadení povedané, že majú povolenie obce, aj keď hudobná produkcia nebola povolená. Prevádzka mala dopredu ohlásenú akciu mimo všeobecných prevádzkových hodín, ale bolo ich povinnosťou zachovať nočný klúd. Je na škodu veci, že neprišiel postup polície odprezentovať riaditeľ, ktorého sme na zastupiteľstvo pozvali. Riešenie vytvoriť v obci zložku obecnej polície, ktorá by podľa možnosti zabezpečovala poriadok, by si vyžiadalo príliš veľké finančné náklady, ktoré obec v súčasnosti nemá.

**Pán Marcel Kliment** – nočný klúd sa musí dodržiavať aj pri udelení výnimky na nočnú prevádzku.

**Pán Jaromír Klvač** – rušenie nočného klúdu sa v obci nedá zúžiť len na prevádzku K a K, táto je aj v okolí iných zariadení v obci – U draka, Mendosino, kde takisto spôsobujú opití návštevníci hluk, neporiadok, rozbíjajú fľaše....

**Ing. Peter Vrabec – starosta obce** – zodpovedal prítomným, ako konala obec v konkrétnych prípadoch rušenia nočného klúdu prevádzkou K a K, č. súp.862 :

- Súhlas s prevádzkovými hodinami bol vydaný 18.8.2016.
- OZ dňa 14.9.2016 schválilo Dodatok č. 1 k VZN o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území obce Závod.
- Vzhľadom na opakované porušenia podmienok budú sprísnené podmienky povoľovania akcií mimo všeobecných prevádzkových hodín.



**Bod č. 2 Podozrenie z prevádzky nelegálnych ubytovní v obci Závod – JUDr. Richard Hollý** – zaoberať sa touto témou si vynútil záujem obyvateľov obce, ktorí poukazujú na neregulovaný pohyb občanov rumunskej národnosti po dedine – nie sú nikde v obci prihlásení, obec nevie koľko ich tu je, kde pracujú... Ubytovatelia sú v nehnuteľnostiach patriacich pani Eve Damborákovej a pánovi Jánovi Diviakovi. Upozornil na to, že je potrebné splniť podmienky zákona o ich pobyte na území SR a zo strany ubytovávajúcich voči obci plniť povinnosť: podávať oznámenie o počte ubytovaných za jednotlivé mesiace a následne platenia poplatku z ubytovania.

**Pán Ján Diviak** – (majiteľ nehnuteľnosti s.č. 61) nevidí problém s pobytom Rumunov na území našej obce, správajú sa slušne, nekradnú, nedrogujú a nerobia neporiadok. Tieto priestupky v obci spôsobujú hlavne domáci neprispôsobiví občania a článok v týždenníku Záhorák vníma ako nepravdivý.

**Pani Ing. Eva Damboráková** – (majiteľka nehnuteľnosti s.č. 804) jej firma týchto ľudí zamestnáva, má ich prihlásených, nevidí dôvod, prečo by ich mala hlásiť na obci, nakoľko ona nemá príjem z ich ubytovania.

**Pani Michaela Hajdinová** - má maloleté deti, ktoré pravidelne prechádzajú popri domu patriaceho pani Damborákovej a má zlú skúsenosť s obťažovaním detí istou ubytovanou paňou. Deti nechcú chodiť sami, musí ich sprevádzať napr. na ceste do školy.

**Pán Jaromír Klvač** – vzniesol na pani Damborákovú dotaz, kde sú prihlásení - cudzinecká polícia, na Sociálnej poisťovni, na Inšpektoráte práce, kde chodia ich deti do školy ...

Do diskusie sa prihlásil **pán Branislav Šišolák** a nadviazal na otázky pána Klvača, či sa vie pani Damboráková preukázať platnými pracovnými zmluvami, či riadne vykonáva odvody ako zamestnávateľ, či jej ubytovňa spĺňa podmienky a normy. Aj on pracuje dlhé roky v zahraničí a vie, čo znamená plniť si povinnosti zamestnávateľa a zamestnanca cudzinca. Ďalej podotkol, že prostredie, v ktorom podniká nesmie rušiť okolie a má zabezpečiť jeho komfortné fungovanie.

Dotazom prispel aj **pán Marcel Kliment** – či obec vie o akom počte cudzincov sa bavíme.

Pani Eva Damboráková reagovala, že žiadne prepisy neporušuje, odvádza za nich všetko, čo treba a školopovinné deti medzi nimi nie sú.

**Pani Anna Richterová** – apeluje na domácich obyvateľov, aby boli k občanom ústretovejší a zhovievaví.

**Pán Ján Diviak** – poskytuje ubytovanie viac rokov a doteraz nikoho nenahlasoval ani za nikoho neplatil.

**Pán JUDr. Hollý** - vyzval pani Damborákovú a pána Diviaka, aby vysvetlili princíp ubytovania, ako a kde týchto ľudí registrujú. Aj napriek tomu, že tvrdia, že za ubytovanie im ubytované osoby neplatia, poskytovaním ubytovania podnikajú, preto je ich povinnosťou registrácia ubytovaných a platenie dane z ubytovania obci.

Navrhuje zriadiť na Obecnom úrade Závod mailovú adresu: [bezpecnost@obeczavod.sk](mailto:bezpecnost@obeczavod.sk) s prístupom predsedovi a členom Komisie verejného poriadku, kam môžu byť sťažnosti a podnety občanov sústredované.

**Ing. Peter Vrablec** – starosta obce zhrnul diskutovaný problém:

- Od jarných mesiacov sa množia sťažnosti občanov na občanov rumunskej národnosti po obci.

- Z tohto titulu boli predvolaní majitelia nehnuteľností č. súp. 804 a č. súp. 61, v ktorých sú títo ľudia ubytovaní.
- Obec si majiteľov predvolala z dôvodu neplnenia si povinnosti podávať oznámenie o počte ubytovaných za jednotlivé mesiace a následne neplatenia poplatku z ubytovania.
- Písomne bolo obci dňa 12.4.2016 oznámené pani Evou Damborákovou, že zamestnáva výhradne svojich zamestnancov a ubytovanie im poskytuje bezodplatne. Tým nevyplýva pre ňu povinnosť platiť daň za ubytovanie, v zmysle VZN obce Závod o miestnej dani za ubytovanie z 10.12.2012.
- Pani Damborákovú kontroloval Úrad práce, soc. vecí a rodiny v Malackách, vyrozumie o výsledku kontroly nám neposkytol.
- Obec požiadala o stanovisko k podozreniu na prevádzkovanie nelegálnych ubytovní nasledovné inštitúcie: Daňový úrad Malacky  
Okresný úrad, odbor živnostenský, Malacky  
Inšpektorát práce, Za kasárňou 1, Bratislava  
Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, Bratislava.

Uvedené inštitúcie si podnet prevzali, oficiálne odpovede ešte nemáme, pokiaľ vo veci konajú a Obecný úrad obdrží ich odpovede, zaujme stanovisko.

### **Bod č. 3 Drogy v obci**

Starosta obce oboznámil prítomných so závažnosťou a nutnosťou riešiť aj tento problém, jeho príspevok bude zapísaný následne, otvoril diskusiu.

**Pán JUDr. Holly** – potvrdil, že situácia s drogami v obci je naozaj vážna, pred vedením obce stojí vážny problém ako si s ním poradiť. Je na škodu veci, že neprišiel pozvaný riaditeľ OR PZ, aby všetkým vysvetlil, ako pri nahlásení takeého činu postupuje polícia.

**Pán Jaromír Klvač** – nakoľko je zamestnancom v štátnej správe vie, že obec sa nemôže spoliehať na políciu, že pri trestnom čine predaja drog účinne pomôže – nemá napr. právomoc na prehliadku auta... V prípade privolania Obecnej polície, ktorá v niektorých obciach funguje, táto nemá žiadne právomoci okrem napr. napomenutia, udržiavania poriadku a klľudu, správneho parkovania...Hlavným prostriedkom ako predchádzať tomuto problému je výchova detí v rodine a škole – vysvetľovať, čo drogy znamenajú.

**Pán Branislav Šišolák** – koľko by stála obec obecná polícia a či sa s jej zriadením v budúcnosti nepočíta.

**Pán Maslin** – ako poslanec za obec Veľké Leváre má vedomosť o fungovaní Obecnej polície vo Veľkých Levároch – jej kompetencie sú síce obmedzené, ale jej prítomnosť v dedine vytvára pokojnejšiu atmosféru, občania ju rešpektujú. Stálo by za úvahu vytvoriť po dohode medzi starostami 3 susediacich dedín: Závod – Veľké Leváre – Malé Leváre, spoločnú obecnú políciu, ak je to legislatívne možné.

**Pán Mázel** – podotkol, že pri vyčíňaní skupín, ako sú predajcovia drog, je aj tak treba zasah štátnej polície.

**Pani Helena Klvačová** – majú roky nepríjemné skúsenosti s občanmi žijúcimi v ich susedstve, ktorí napr. spaľujú nebezpečný odpad, neplatia za vývoz komunálneho odpadu, robia v ulici a pred ich domom neporiadok až po mládež a deti, ktoré sa správajú na verejnosti



maximálne nemorálne alebo drogujú. Už u vekovo malých detí zlyháva výchova rodičov, tí aj napriek upozorneniam nerobia žiadnu nápravu.

**Pán JUDr. Hollý** – oslovil pána Klvača, ktorý je členom Komisie verejného poriadku, aby tieto podnety za seba aj jeho manželku riešili priamo na Komisii verejného poriadku. V prípade opakujúceho sa problému spaľovania nebezpečného odpadu, podať sťažnosť na Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie.

**Stanovisko pána starostu k problému:**

- O situácii v obci sme informovali počas letných mesiacov pracovníkov polície priamo na OÚ v Závode.
- Dňa 20.9.2016 o 15,35 hod. sme natočili dokonca veľmi podozrivé video, ktoré sme zverejnili na obecnej web stránke. Počet vzhladnutí tejto nahrávky napovedá, že podozrenie je reálne.
- O tomto probléme som informoval spisom aj riaditeľa OR PZ Malacky. Spis rieši riaditeľ Obvodného oddelenia PZ v Malackách, na ktorého výzvu som sa dostavil na políciu a problémy sme detailne rozoberali a popisali.
- Na základe požiadaviek obce mi polícia ohlásila zvýšenie počet hliadok v obci, ich zameranie sa na problémové miesta a sľúbili pravidelnú kontrolu a aj riešenie drogovej problematiky.
- Na vyhradených miestach v obci funguje kamerový systém, ktorý v nemalej miere pomáha zachytávať kritické situácie. Vzhľadom na veľkosť obce a jej kritické miesta je však nedostatočný, preto budeme na budúci rok žiadať Ministerstvo vnútra SR o ďalšiu dotáciu na jeho rozšírenie. Obec má vypracované zásady pre fungovanie kamerového systému, ktoré rátajú s ďalším rozšírením. Podanie žiadosti o poskytnutie dotácie je v štádiu prípravy.

**Následne JUDr. Hollý** predniesol poslancom dva návrhy za finančnú komisiu, ktorá mala zasadnutie dňa 6.10.2016, nakoľko ide o návrhy týkajúce sa rozpočtu roku 2016.

Na poslednom zastupiteľstve sa rozhodlo o majetkovo právnom vysporiadaní vlastníctva k stavbe, číslo súp. 862, parc. č. 3392/31, budova obchodu a služieb, ktorú vlastní spoločnosť COOP Jednota Senica ale ktorá je postavená na pozemku vo vlastníctve obce. S cieľom vysporiadať vlastnícke vzťahy bolo rozhodnuté o odkúpení budovy. Vzhľadom k tomu, že rokovania s vlastníkom už pokročili, je možné odkúpenie už v roku 2016 a preto Finančná komisia navrhuje zmenu rozpočtu a to presun z pôvodne rozpočtovaných výdavkov na ČOV – kapitálový transfér, na kapitálové výdavky – nákup stavby, číslo súp. 862, parc. č. 3392/31, budova obchodu a služieb od COOP Jednota Senica v roku 2016.

Ďalej JUDr. Hollý uviedol informácie, ktoré na Finančnej komisii prezentoval riaditeľ DSS. Riaditeľ informoval o vykonaných úpravách v DSS, sídliacej v budove bývalej Materskej školy, v ktorej DSS z vlastných finančných prostriedkov za účelom zvýšenia kvality a štandardu poskytovaných služieb pre klientov vykonala: prestavba utlmovacej miestnosti, šatne, signalizačné zariadenie, kamerový systém, stavbu oplotenia a nakoniec prestavbu izieb vybudovaním sociálneho zariadenia. Niektoré úpravy bolo nutné vykonať z dôvodu vykonaných kontrol NKÚ, hygieny a predpisov. Vzhľadom na uvedené Finančná komisia navrhuje udeliť DSS dotáciu vo výške 9.000,-EUR.

Následne sa pristúpilo k schvaľovaniu uznesení:

## 5. Uznesenia

### UZNESENIE č. 54/2016

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **s c h v a ľ u j e**

a/ za overovateľov zápisnice: Richarda Rusňáka a Dušana Majzúna

za zapisovateľku Martu Prévajovú

b/ návrhovú komisiu v zložení: Ing. Milan Šišolák, JUDr., Richard Hollý, Alojz Krajčír

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Richard Rusňák	ZA
Ing. Milan Šišolák	ZA

### UZNESENIE č. 55/2016

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **u k l a d á**

každú žiadosť, resp. oznámenie o zmene prevádzkovej doby reštauračných zariadení v obci Závod vopred prerokovať s Komisiou verejného poriadku pri OZ Závod.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Richard Rusňák	ZA
Ing. Milan Šišolák	ZA

### UZNESENIE č. 56/2016

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **o d p o r ú č a**

zriadiť mailovú adresu [bezpecnost@obeczavod.sk](mailto:bezpecnost@obeczavod.sk) s prístupom predsedovi a všetkým členom Komisie verejného poriadku pri OZ Závod.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Richard Rusňák	ZA
Ing. Milan Šišolák	ZA



### **UZNESENIE č. 57/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **s c h v a ľ u j e**

presun z pôvodne rozpočtovaných výdavkov na ČOV – kapitálový transfér, na kapitálové výdavky – nákup stavby, číslo súp. 862, parc. č. 3392/31, budova obchodu a služieb od COOP Jednota Senica v roku 2016.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Richard Rusňák	ZA
Ing. Milan Šišolák	ZA

### **UZNESENIE č. 58/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **a/ schvaľuje**

vypracovanie žiadosti na dotáciu na MV SR n a rozšírenie kamerového systému v obci Závod podľa vyhlásenej výzvy.

#### **b/ poveruje**

starostu obce podaním žiadosti o dotáciu v stanovenom termíne.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

Bc. Michal Duška	ZA
JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Ján Prelec	ZA
Richard Rusňák	ZA
Ing. Milan Šišolák	ZA

### **UZNESENIE č. 59/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Závode

#### **s c h v a ľ u j e**

zmenu rozpočtu vrátane programov a podprogramov v príjmovej časti – bežné príjmy navýšenie o 9 000,00 EUR – podielové dane, vo výdavkovej časti – bežné výdavky navýšenie o 9 000,00 Eur – dotácia DSS sv. Michala n.o. Závod.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý	ZA
Ing. Juraj Kopiar	ZA
Alojz Krajčír	ZA
Dušan Majzún	ZA
Mgr. Václav Minx	ZA
Richard Rusňák	ZA

Ing. Milan Šišolák

ZA

**UZNESENIE č. 60 /2016**

Obecné zastupiteľstvo v Závode

**s c h v a ľ u j e**

poskytnutie dotácie pre DSS sv. Michala n.o. v Závode vo výške 9 000,00 Eur v roku 2016.

**Celkový počet zvolených poslancov obecného zastupiteľstva Závod: 9**

**Počet poslancov prítomných na zasadnutí obecného zastupiteľstva: 7**

JUDr. Richard Hollý ZA

Ing. Juraj Kopiar ZA

Alojz Krajčír ZA

Dušan Majzún ZA

Mgr. Václav Minx ZA

Richard Rusňák ZA

Ing. Milan Šišolák ZA

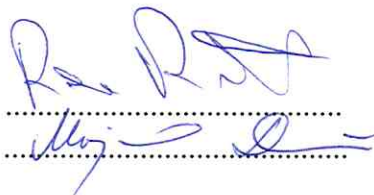
**6. Záver**

Týmto bol program zasadnutia vyčerpaný. Starosta obce poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Overovatelia:

Richard Rusňák

Dušan Majzún



.....  
.....



Ing. Peter Vrablec  
starosta obce